

- zrušit povýšení ze dne 29. dubna 2008, na základě kterých se rozhodlo, aniž by se zohlednila situace žalobce, a všechny související, následující a pozdější akty, mezi nimi hodnocení za rok 2007 a případně předběžné prohlášení protiprávnosti množstevních omezení stanovených v instrukcích ředitelství personálního oddělení;
- určit, že žalobce byl obětí psychického obtěžování na pracovišti a v důsledku toho,
- uložit povinnost, aby se EIP zdržela psychického obtěžování na pracovišti a uložit jí povinnost zaplatit mu náhradu za fyzickou, nemajetkovou a majetkovou újmu, kterou utrpěl a náhradu nákladů řízení, úroků z prodlení a peněžní zhodnocení přiznaných částek.

**Žaloba podaná dne 24. června 2009 — Birkhoff v. Komise**

(Věc F-60/09)

(2009/C 205/92)

Jednací jazyk: italsština

**Účastníci řízení**

Žalobce: Gerhard Birkhoff (Weitnau, Německo) (zástupkyně: C. Inzillo, advokátka)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

**Předmět a popis sporu**

Zrušení zamítnutí žádosti žalobce o prodloužení doby uplatňování čl. 2 odst. 5 přílohy VII Služebního řádu ve prospěch jeho dcery od 1. ledna 2009 a uložení povinnosti Komisi vyplatit mu částky dlužné z tohoto důvodu od 1. ledna 2009

**Návrhové žádání žalobce**

- Prohlásit za protiprávní a v důsledku toho zrušit rozhodnutí Orgánu oprávněného ke jmenování ze dne 2. dubna 2009, jelikož je protiprávní a zjevně neopodstatněné jak po skutkové, tak právní stránce, jakož každý následující akt nebo rozhodnutí předcházející tomuto rozhodnutí, související s ním a z něho vyplývající a obzvláště rozhodnutí PMO4 ze dne 14. listopadu 2008;

- uložit Komisi, aby zaplatila částky, které nebyly žalobci vyplaceny od 1.1.2009 zvýšené o valorizaci a úroky z prodlení až do skutečného zaplacení;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

**Žaloba podaná dne 26. června 2009 — Donati v. ECB**

(Věc F-63/09)

(2009/C 205/93)

Jednací jazyk: francouzština

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: Paola Donati (Frankfurt nad Mohanem, Německo) (zástupci: L. Levi, M. Vandebussche, advokát)

Žalovaná: Evropská centrální banka

**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí ECB nezabývat se tvrzeními žalobkyně o údajném psychickém obtěžování, jakož i náhrada utrpěné nemajetkové újmy

**Návrhová žádání žalobkyně**

- zrušit rozhodnutí Výkonné rady ze dne 16. prosince 2008 v části, ve které obsahuje jí určenou výhrůžku a pokus k jejímu zastrašení;
- zrušit rozhodnutí Výkonné rady ze dne 16. prosince 2008 v části, ve které toto neobsahuje žádné rozhodnutí o výsledku správního šetření a řízení o její stížnosti, podpůrně zrušit rozhodnutí Výkonné rady ze dne 16. prosince 2008 v části, ve které „mlčky“ obsahuje rozhodnutí o zastavení řízení o její stížnosti a o tom, že nemají být přijata žádná další opatření;
- v případě nutnosti zrušit rozhodnutí ze dne 16. dubna 2008, kterým byl zamítnut její zvláštní opravný prostředek;
- uložit žalované jako náhradu utrpěné nemajetkové újmy zaplacení částky, vyčíslené *ex aequo et bono* na 10 000 eur;
- uložit Evropské centrální bance náhradu nákladů řízení.